

E.ON tölti ki:

□□□□\_□□□□□□

## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: \_\_\_\_\_

Hőszivattyú típusa: \_\_\_\_\_

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, és pedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): \_\_\_\_\_

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): \_\_\_\_\_ Maximális áramerősség (A): \_\_\_\_\_

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jósági fok): \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más berendezés a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

**Elosztói engedélyesek elérhetőségei**

**Telefonos ügyfélszolgálat**  
**Lakossági ügyfelek**  
h, k, cs, p 8.00-18.00  
sz 8.00-20.00  
**Üzleti ügyfelek**  
h-p 7.30-20.00

**Áram ügyintézés**  
**Lakossági ügyfelek**  
T: 06 52/ 512 400  
M: 06 20/30/70 45 99 600  
**Üzleti ügyfelek**  
T: 1423

**Levélcímünk**  
**(lakossági és üzleti)**  
7602 Pécs, Pf. 197

www.eon.hu  
aramhalozat@eon.hu

Erkezett

Iktatási szám

Felhasználó azonosító

Felhasználási hely száma

Ügyintéző

## Kitöltési útmutató – betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jószági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

#### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

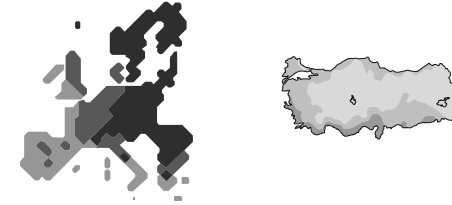
### 3. Specifications

Indoor		Model	CS-PZ25WKE			CS-PZ35WKE			
Outdoor		Model	CU-PZ25WKE			CU-PZ35WKE			
Performance Test Condition			EUROVENT			EUROVENT			
Power Supply		Phase, Hz	Single, 50			Single, 50			
		V	230			230			
			Min.	Mid.	Max.	Min.	Mid.	Max.	
Cooling	Capacity	kW	0.85	2.50	3.00	0.85	3.40	3.90	
		BTU/h	2900	8530	10200	2900	11600	13300	
		kcal/h	730	2150	2580	730	2920	3350	
	Running Current	A	–	3.05	–	–	4.90	–	
	Input Power	W	210	690	910	240	1.10k	1.30k	
	Annual Consumption		–	345	–	–	550	–	
	EER CLASS		–	A	–	–	B	–	
	EER	W/W	4.05	3.62	3.30	3.54	3.09	3.00	
		BTU/hW	13.81	12.36	11.21	12.08	10.55	10.23	
		kcal/hW	3.48	3.12	2.84	3.04	2.65	2.58	
	ErP	Pdesign	kW	2.5			3.4		
		SEER	(W/W)	6.0			6.0		
		Annual Consumption	kWh	146			198		
		Class		A+			A+		
	Power Factor	%	–	98	–	–	98	–	
	Indoor Noise (H / L / QLo)	dB-A	37 / 26 / 20			38 / 30 / 20			
		Power Level dB	53 / – / –			54 / – / –			
	Outdoor Noise (H / L / QLo)	dB-A	48 / – / –			48 / – / –			
		Power Level dB	64 / – / –			64 / – / –			
	Heating	Capacity	kW	0.80	3.15	3.60	0.80	3.84	4.40
BTU/h			2730	10700	12300	2730	13100	15000	
kcal/h			690	2710	3100	690	3300	3780	
Running Current		A	–	3.45	–	–	4.60	–	
Input Power		W	190	770	1.03k	195	1.04k	1.27k	
COP CLASS			–	A	–	–	A	–	
COP		W/W	4.21	4.09	3.50	4.10	3.69	3.46	
		BTU/hW	14.37	13.90	11.94	14.00	12.60	11.81	
		kcal/hW	3.63	3.52	3.01	3.54	3.17	2.98	
ErP		Pdesign	kW	1.9			2.4		
		Tbivalent	°C	-10			-10		
		SCOP	(W/W)	4.1			4.1		
		Annual Consumption	kWh	649			820		
		Class		A+			A+		
Power Factor		%	–	97	–	–	98	–	
Indoor Noise (H / L / QLo)		dB-A	37 / 27 / 24			38 / 33 / 25			
		Power Level dB	53 / – / –			54 / – / –			
Outdoor Noise (H / L / QLo)		dB-A	49 / – / –			50 / – / –			
		Power Level dB	64 / – / –			65 / – / –			
Low Temp. : Capacity (kW) / I.Power (W) / COP			2.61 / 910 / 2.87			3.19 / 1.12k / 2.85			
Extr Low Temp. : Capacity (kW) / I.Power (W) / COP			2.14 / 850 / 2.52			2.60 / 1.03k / 2.52			
Max Current (A) / Max Input Power (W)			4.7 / 1.03k			7.0 / 1.58k			
Starting Current (A)			3.45			4.90			







Indoor			Model	CS-PZ25WKE	CS-PZ35WKE	
Outdoor			Model	CU-PZ25WKE	CU-PZ35WKE	
Compressor	Type			Hermetic Motor / Rotary	Hermetic Motor / Rotary	
	Motor Type			Brushless (6-poles)	Brushless (6-poles)	
	Output Power		W	470	550	
Indoor Fan	Type			Cross-flow Fan	Cross-flow Fan	
	Material			ASG30	ASG30	
	Motor Type			DC (8-poles)	DC (8-poles)	
	Input Power		W	43.8	43.8	
	Output Power		W	40	40	
	Speed	QLo	Cool	rpm	550	550
			Heat	rpm	680	700
		Lo	Cool	rpm	730	840
			Heat	rpm	780	960
		Me	Cool	rpm	890	940
			Heat	rpm	920	1040
		Hi	Cool	rpm	1040	1060
			Heat	rpm	1080	1110
	SHi	Cool	rpm	1090	1110	
Heat		rpm	1130	1160		
Outdoor Fan	Type			Propeller Fan	Propeller Fan	
	Material			PP	PP	
	Motor Type			DC (8-poles)	DC (8-poles)	
	Input Power		W	-	-	
	Output Power		W	40	40	
	Speed	Hi	Cool	rpm	820	860
Heat			rpm	820	860	
Moisture Removal			L/h (Pt/h)	1.5 (3.2)	2.0 (4.2)	
Indoor Airflow	QLo	Cool	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	4.97 (176)	4.97 (176)	
		Heat	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	6.44 (227)	6.67 (236)	
	Lo	Cool	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	7.01 (248)	8.26 (292)	
		Heat	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	7.58 (268)	9.62 (340)	
	Me	Cool	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	8.82 (312)	9.39 (332)	
		Heat	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	9.17 (324)	10.53 (372)	
	Hi	Cool	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	10.50 (370)	10.80 (380)	
		Heat	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	11.10 (390)	11.30 (400)	
SHi	Cool	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	11.09 (340)	11.32 (400)		
	Heat	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	11.55 (408)	11.89 (420)		
Outdoor Airflow	Hi	Cool	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	30.40 (1075)	31.10 (1100)	
		Heat	m <sup>3</sup> /min (ft <sup>3</sup> /min)	30.40 (1075)	31.10 (1100)	
Refrigerant Cycle	Control Device			Expansion Valve	Expansion Valve	
	Refrigerant Oil		cm <sup>3</sup>	FW50S (270)	FW50S (270)	
	Refrigerant Type		g (oz)	R32, 540 (19.1)	R32, 670 (23.7)	
F-Gas	GWP			675	675	
	CO <sub>2</sub> eq (ton) (Precharged Amount / Maximum Amount)			0.365 / 0.415	0.452 / 0.503	

Indoor		Model	CS-PZ25WKE		CS-PZ35WKE	
Outdoor		Model	CU-PZ25WKE		CU-PZ35WKE	
Dimension	Unit	Height (I/D / O/D)	mm (inch)	290 (11-7/16) / 542 (21-11/32)		290 (11-7/16) / 542 (21-11/32)
		Width (I/D / O/D)	mm (inch)	779 (30-11/16) / 780 (30-23/32)		779 (30-11/16) / 780 (30-23/32)
		Depth (I/D / O/D)	mm (inch)	209 (8-1/4) / 289 (11-13/32)		209 (8-1/4) / 289 (11-13/32)
Weight	Net (I/D / O/D)	kg (lb)	8 (18) / 24 (53)		8 (18) / 25 (55)	
Piping	Pipe Diameter (Liquid / Gas)		mm (inch)	6.35 (1/4) / 9.52 (3/8)		6.35 (1/4) / 9.52 (3/8)
	Standard Length		m (ft)	5.0 (16.4)		5.0 (16.4)
	Length Range (min – max)		m (ft)	3 (9.8) ~ 15 (49.2)		3 (9.8) ~ 15 (49.2)
	I/D & O/D Height Different		m (ft)	15.0 (49.2)		15.0 (49.2)
	Additional Gas Amount		g/m (oz/ft)	10 (0.1)		10 (0.1)
	Length for Additional Gas		m (ft)	7.5 (24.6)		7.5 (24.6)
Drain Hose	Inner Diameter		mm	16		16
	Length		mm	550		550
Indoor Heat Exchanger	Fin Material		Aluminium (Pre Coat)		Aluminium (Pre Coat)	
	Fin Type		Slit Fin		Slit Fin	
	Row × Stage × FPI		2 × 14 × 17		2 × 14 × 17	
	Size (W × H × L)		mm	580 × 294 × 25.4		580 × 294 × 25.4
Outdoor Heat Exchanger	Fin Material		Aluminium (Pre Coat)		Aluminium (Pre Coat)	
	Fin Type		Corrugated Fin		Corrugated Fin	
	Row × Stage × FPI		1 × 24 × 17		1 × 24:12 × 17	
	Size (W × H × L)		mm	18.2 × 504 × 710		36.4 × 504:252 × 713:684
Air Filter	Material		Polypropelene		Polypropelene	
	Type		One-touch		One-touch	
Power Supply			Indoor		Indoor	
Power Supply Cord			Nil		Nil	
Thermostat			Electronic Control		Electronic Control	
Protection Device			Electronic Control		Electronic Control	
			Dry Bulb	Wet Bulb	Dry Bulb	Wet Bulb
Indoor Operation Range	Cooling	Maximum °C (°F)	32 (89.6)	23 (73.4)	32 (89.6)	23 (73.4)
		Minimum °C (°F)	16 (60.8)	11 (51.8)	16 (60.8)	11 (51.8)
	Heating	Maximum °C (°F)	30 (86.0)	–	30 (86.0)	–
		Minimum °C (°F)	16 (60.8)	–	16 (60.8)	–
Outdoor Operation Range	Cooling	Maximum °C (°F)	43 (109.4)	26 (78.8)	43 (109.4)	26 (78.8)
		Minimum °C (°F)	5 (41.0)	–	5 (41.0)	–
	Heating	Maximum °C (°F)	24 (75.2)	18 (64.4)	24 (75.2)	18 (64.4)
		Minimum °C (°F)	-15 (5.0)	-16 (3.2)	-15 (5.0)	-16 (3.2)

- Cooling capacities are based on indoor temperature of 27°C Dry Bulb (80.6°F Dry Bulb), 19.0°C Wet Bulb (66.2°F Wet Bulb) and outdoor air temperature of 35°C Dry Bulb (95°F Dry Bulb), 24°C Wet Bulb (75.2°F Wet Bulb)
- Heating capacities are based on indoor temperature of 20°C Dry Bulb (68°F Dry Bulb) and outdoor air temperature of 7°C Dry Bulb (44.6°F Dry Bulb), 6°C Wet Bulb (42.8°F Wet Bulb)
- Heating low temperature capacity, Input Power and COP measured at 230 V, indoor temperature of 20°C, outdoor 2/1°C.
- Heating extreme low temperature capacity, Input Power and COP measured at 230 V, indoor temperature of 20°C, outdoor -7/-8°C.
- Standby power consumption ≤ 2.0W (when switched OFF by remote control, except under self-protection control).
- Specifications are subjected to change without prior notice for further improvement.
- If the EUROVENT Certified models can be operated under the “extra-low” temperature condition, -7°C DB and -8°C WB temperature with rated voltage 230V shall be used.
- The annual consumption is calculated by multiplying the input power by an average of 500 hours per year in cooling mode.
- SEER and SCOP classification is at 230V only in accordance with EN-14825. For heating, SCOP indicates the value of only Average heating season.



Panasonic

Model name Model Adı		SEER 						SCOP 																
		Warmer/Daha Sıcak		Average/Ortalama				Colder/Daha Soğuk																
Indoor unit İç Ünite	Outdoor unit Dış Ünite	A ~ G	kW	SEER	*2 kWh/annum kWh/yıl	 dB	 dB	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	elbu (2°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	 dB	 dB	elbu (-10°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	elbu (-22°C) kW
CS-FZ25WKE	CU-FZ25WKE	A++	2,5	6,2	141	53	64	A+++	1,1	5,3	291	0,00	A+	1,9	4,2	633	53	64	0,00	-	x	x	x	x
CS-FZ35WKE	CU-FZ35WKE	A++	3,4	6,1	195	54	64	A+++	1,3	5,2	350	0,00	A+	2,4	4,2	800	54	65	0,00	-	x	x	x	x
CS-FZ50WKE	CU-FZ50WKE	A++	5,0	6,5	269	60	63	A+++	2,2	5,4	570	0,00	A+	4,0	4,1	1366	60	64	0,00	-	x	x	x	x
CS-FZ60WKE	CU-FZ60WKE	A++	6,0	6,3	333	60	65	A+++	2,4	5,3	634	0,00	A+	4,4	4,0	1540	61	65	0,00	-	x	x	x	x
CS-UZ25WKE	CU-UZ25WKE	A++	2,5	6,2	141	53	64	A+++	1,1	5,2	296	0,00	A+	1,9	4,1	649	53	64	0,00	-	x	x	x	x
CS-UZ35WKE	CU-UZ35WKE	A++	3,3	6,1	189	54	64	A+++	1,3	5,1	357	0,00	A+	2,4	4,1	820	54	65	0,00	-	x	x	x	x
CS-UZ50WKE	CU-UZ50WKE	A++	5,0	6,5	269	60	63	A+++	2,2	5,4	570	0,00	A+	4,0	4,1	1366	60	64	0,00	-	x	x	x	x
CS-PZ25WKE	CU-PZ25WKE	A+	2,5	6,0	146	53	64	A+++	1,1	5,2	296	0,00	A+	1,9	4,1	649	53	64	0,00	-	x	x	x	x
CS-PZ35WKE	CU-PZ35WKE	A+	3,4	6,0	198	54	64	A+++	1,3	5,1	357	0,00	A+	2,4	4,1	820	54	65	0,00	-	x	x	x	x
CS-PZ50WKE	CU-PZ50WKE	A+	5,0	6,0	292	60	63	A+++	2,2	5,4	570	0,00	A+	4,0	4,1	1366	60	64	0,00	-	x	x	x	x

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI · ENERJİ

626/2011

R32 (GWP=675) \*1

\*1

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leakage to the atmosphere. This appliance contains refrigerant fluid with GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Soğutucu maddelerde meydana gelen sızıntı iklim değişikliğine sebep olur. Daha düşük küresel ısınma potansiyeline (GWP) sahip soğutucu maddeler, atmosfere sızmaları halinde, daha yüksek GWP sahibi soğutucu maddelere kıyasla küresel ısınmaya daha az katkıda bulunur. Bu cihaz, 675'ye eşit GWP'ye sahip soğutucu sıvı içermektedir. Bu, sözkonusu soğutucu sıvının 1 kg'sinin atmosfere sızması halinde, küresel ısınmaya olan etkinin, 100 yıllık bir sürede 1 kg CO<sub>2</sub>'den 675 kat daha fazla olacağı anlamına gelir. Soğutucu devreye müdahale etmeyin veya ürünü demonte etmeyi asla kendi başınıza denemeyin ve mutlaka konunun uzmanına başvurun.

\*2

Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results.

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

Standart test sonuçlarına dayalı yıllık enerji tüketimi "XYZ" kWh/yıl.

Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına ve nereye yerleştirildiğine göre değişebilmektedir.

ACXF70-76330







## EU Declaration of Conformity

Document Number: MRD-D19013-02

### Manufacturer

Name : Panasonic Corporation  
Address : 1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Factory Address : Panasonic Appliances Air-Conditioning Malaysia Sdn. Bhd.  
Lot 2, Persiaran Tengku Ampuan, Sec. 21, Shah Alam Industrial Site,  
Selangor, Malaysia.

### Object of Declaration

< A >

Product Name : Air-Conditioner  
Trade Name : Panasonic  
Model Number : (Indoor Unit / Outdoor Unit); CS-PZ25WKE / CU-PZ25WKE  
CS-PZ35WKE / CU-PZ35WKE; CS-PZ50WKE / CU-PZ50WKE

### CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directives : 2014/35/EU LVD < B >  
2014/30/EU EMC  
2011/65/EU RoHS  
2009/125/EC ErP  
2014/68/EU PED

Commission Regulation : (EU) No.206/2012 Implementing measures for ErP Directive

Council Recommendation : 1999/519/EC EMF

Applicable Standards : EN 60335-2-40:2003 +A11:2004 +A12:2005 +A1:2006 +A2:2009 +A13:2012 < C >  
EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019  
EN 61000-3-3:2013; EN 61000-3-2:2014; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015  
EN IEC 63000:2018; EN 62233:2008; EN 14511-2:2018; EN 14511-3:2018  
EN 12102-1:2017; EN 14825:2018; EN 378-2:2016

Notified Body : TUV Rheinland Industrie Service GmbH, NB No: 0035, performed PED Conformity Assessment Procedure of product compliance with the essential requirements of the PED 2014/68/EU and issued Certificate No. 01 202 J/Q-13 0050.

Pressure Equipment	Category	Conformity Assessment	ID of Notified Body
Assembly (Outdoor Unit)	II	Module E1	0035
Compressor	II	Module E1	0035
Safety Temperature Sensor Circuit	II	Module E1	0035

### Additional Information

< D >

For ErP, 2018/C 092/03 as per CR No. 206/2012 is used.

For RoHS, 2011/65/EU as amended by (EU)2015/863.

Last two digit year when CE marking has been affixed the first time: 20.

Remark: For translation refer to the attachment.

The conformity of flared joints is in compliance with the essential requirements, demonstrated by standard E DIN IEC 60335-2-40:2018-05 (VDE 0700-40:2018-05) and the Risk Assessment.

26.11.2021

Date of Issue / Signature

Hirokazu Kamoda / Director

Printed Name / Title

03.12.2021



Date of Issue / Signature

Niels Erdmann

Authorised Representative

## Translation Data of the DoC's statement for Enlarged EU

CEQAD

### **(English)**

The object of the declaration described above <A> is in conformity with the requirements of the following EU legislations <B> and harmonized standards <C> and other provided information if any<D> .

### **(German)**

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Richtlinien/ Verordnungen <B>, harmonisierten Standards <C> und, wenn aufgeführt, weiteren Angaben <D>.

### **(French)**

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>, et autres informations fournies le cas échéant <D>.

### **(Spanish)**

El objeto de la declaración mencionada anteriormente <A> es conforme a los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> y a otra información provista, si aplica <D>.

### **(Italian)**

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C> e alle informazioni fornite se presenti<D>.

### **(Swedish)**

Föremålet för den deklARATION som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> samt eventuell övrig information <D>.

### **(Dutch)**

De inhoud van de verklaring hierboven <A> is conform de vereisten van de volgende EU wetgeving <B> en de geharmoniseerde standaarden <C> en desgevallend met andere geleverde informatie<D>.

### **(Norwegian)**

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C> og eventuell annen informasjon om denne foreligger <D>.

### **(Finnish)**

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien <B> sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Ja muiden annettujen tietojen, jos yhtään on annettu <D>.

### **(Danish)**

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C> Samt andet givet information hvis tilgængeligt <D>.

### **(Portuguese)**

O objecto da declaração supra descrita <A> encontra-se em conformidade com os requisitos das legislações seguintes da UE <B> e das normas standard <C> e outras informações providenciadas se existentes<D>.

### **(Greek)**

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο<B> αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. παρέχονται και άλλες πληροφορίες εφόσον υπάρχουν <D>..

### **(Hungarian)**

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. És egyéb tájékoztató jellegű információ, ha felmerül<D>.

**(Czech)**

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> a další poskytnuté informace v případě <D>.

**(Polish)**

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C> potrzebne informacje zostały przekazane <D>.

**(Slovene)**

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. in druge splošne informacije, v kolikor jih je <D>.

**(Slovak)**

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C> a ďalšie poskytnuté informácie keď dostupné <D>.

**(Estonian)**

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste <B> ja ühtsete standardite <C> nõuetele. ja muu (sellega) seotud informatsioon <D>.

**(Latvian)**

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām <B> un vienotajiem standartiem <C> un citu sniegto informāciju, ja kāda ir <D>.

**(Lithuanian)**

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C> ir kita pateikta informacija jei yra <D>.

**(Bulgarian)**

Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C> и друга предоставена информация, при наличие на такава <D>.

**(Romanian)**

Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE <B> și standardele armonizate <C> și alte informații furnizate în cazul în care sunt <D>.

**(Turkish)**

Beyana tabi yukarıda yazılı <A> ürünler aşağıda belirtilen Avrupa Birliği <B> mevzuatlarına, standartlarına <C> ve diğer ek bilgilere <D> uygundur.

**(Croatian)**

Predmet gore navedene izjave <A> je sukladan sa zahtjevima pravnih propisa EU u nastavku <B> i harmoniziranih normi <C> i druge pružene informacije, ukoliko ih ima <D>.

**(Albanian)**

Objekti i deklarëtës së përshkruar më sipër <A> është në përputhje me kërkesat e legjislacionit vijues të BE-së <B> dhe standardeve të harmonizuara <C> dhe informacioneve të tjera të dhëna nëse ka <D>.

**(Macedonian)**

Предметот на декларацијата опишан погоре <A> е во согласност со барањата на следните законодавства на ЕУ <B> и хармонизираните стандарти <C> и други обезбедени информации доколку ги има <D>.

**(Serbian)**

Предмет горе описане декларације <A> је у складу са захтевима следећих закона ЕУ <B> и хармонизованих стандарда <C> и другим датим информацијама ако их има <D>.

**(Icelandic)**

Markmið yfirlýsingarinnar sem lýst er hér að ofan <A> er í samræmi við kröfur eftirfarandi ESB löggjafar <B> og samhæfðra staðla <C> og aðrar veittar upplýsingar ef einhverjar eru <D>.



**ENERG**  
енергия · ενεργεια



**Panasonic CS-PZ35WKE / CU-PZ35WKE**

SEER

kW **3.4**  
 SEER **6.0**  
 kWh/annum **198**

SCOP

kW	X	2.4	X
SCOP	X	4.1	X
kWh/annum	X	820	X

**54dB**

**64dB**

